

## 世界金融和经济危机及其 对发展的影响问题会议

正式记录

第八次会议

2009年6月29日星期一上午10时举行 纽约

主席: 德斯科托•布罗克曼先生 ......... (尼加拉瓜)

议。

上午 10 时 15 分开会。

## 议程项目8(续)

关于世界金融和经济问题及其对发展的影响问题的 一般性辩论

(a) 关于世界金融和经济危机及其对发展的影响问 题的一般性交换意见

代理主席(以英语发言): 我现在请刚果共和国代 表团团长发言。

巴莱先生(刚果)(以法语发言): 我愿祝贺大会主 席在此整个过程中表现出承诺和决心, 使我们得以举 行本次联合国关于世界金融和经济危机及其对发展 影响问题会议。本次会议响应了联合国所有会员国参 与寻求公正、公平和持久解决办法的正当决心。

的确, 自从宣布 20 国集团关于全球金融危机问 题的 2008 年秋华盛顿会议以来, 很多人都表示赞成 建立更广泛、更具代表性的审议框架。

因此,本次会议特别重要。这场危机因其规模今 天为我们提供了一个检讨目前国际经济和金融体系 的机会。此外,它使我们得以通过作出新的承诺,构

因主席缺席,副主席奥其尔女士(蒙古)主持会 建基于闭结的世界新愿景,而只有通过共同努力,人 们所怀有的这种愿景才会实现。

> 4月份,20国集团在伦敦举行的首脑会议一致通 过了一系列措施,以期使系统失衡问题获得持久的结 构性解决。一个月前,非洲国家财政部长和中央银行 行长委员会采取了措施,旨在从头检讨国际金融体 系。这事实上就是这一切的目的所在。

> 本次会议必须为很多国家特别是发展中国家多 年来所热切要求的改革创造必要和重要条件, 从而确 立开展新变革的新起点。

> 在这方面,我们欢迎会员国在谈判过程中所作的 努力,谈判的结果是就会议成果文件达成了共识。显 然,在实现千年发展目标(千年目标)的中点,我们能 否成功在很大程度上取决于我们今天所作的选择。因 此,我们欢迎该行动框架,并在其阐述的系统性措施 中,我们看到了应对困扰当今世界的不确定性和混乱 状况的办法。

> 然而,我们必须明确将要采取的措施的性质,无 论是就全球还是就非洲和其它地区而言, 无论是关于 公共政策,以便调动有关各方的参与,还是关于人们 自己,以便能够将他们调动起来,为实现负责任和协 调的国际团结的目标而努力。

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的 记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(C-154A)。更正将在届会结 束后编成一份单一的更正印发。





同样,在针对这场危机进行总动员之际,我们只能希望这种趋势将导致建立公正的、造福于全世界各国人民的经济体系。所以,我们认为倡导建立新的全球治理体系非常重要和有益。此外,我们强调真正建立这一体系的迫切性。这反映了我们对向所有人开放的参与性合作所抱有的期望,正如我们有机会在其它很多场合表示的那样,重塑国际金融体系是所有人的事情。

各国都不同程度地受到这场危机的影响,但非洲国家受影响尤为严重,尽管它们在全球贸易中处于边缘地位。非洲因其经济脆弱性而遭受这场危机的后果之害,但它对该危机并不负任何责任。而且就在此时,非洲在增长和减贫方面已开始有所改观,尽管对很多非洲国家来说,千年发展目标仍是一大挑战。

商品价格下跌以及这种情况对出口收入造成的 负面影响加重了因能源危机、粮食危机和气候变化而 加剧的这一局面。出口收入是我们新生经济体的主要 财政杠杆。

由于刚果经济属于外向型,因此更易于受到外部冲击,并且这场危机已表明其极为脆弱。我国与受金融危机严重影响的发达国家开展贸易,由于这一特性,整个林业部门的贸易额缩减近 50%,从而对经济和社会产生了影响。

此外,我国政府正努力应对的挑战包括:对石油的依赖过大、基本基础设施不足、债务负担沉重、生产投入成本过高,以及尽管一直在对银行业进行重组,但在经济领域从银行业筹措的资金水平较低。因此,过去 10 年取得的进展使经济得以强劲增长,大幅减少了贫困。令人遗憾的是,由于外部因素破坏了宏观经济的平衡状况,我们不得不下调了增长指标。

为了应对危机的不利影响,特别是危机给社会和 人造成的高昂代价,刚果政府采取了若干措施。国际 社会,特别是发达国家需要在不损害其先前作出的承 诺(现在比以往任何时候更需要履行这些承诺)的情 况下支持刚果政府正在做出的这些努力。 保护刚果盆地森林对于该区域各国的可持续经济发展乃至整个国际社会至关重要,这一事实已得到了正式认可,我们在此重申这一点。为此,在这场金融危机期间,我国代表团强调需要继续寻求获得充分供资,用于保护世界第二大重要的生态肺——刚果盆地。

必须在全世界范围内应对这场危机。为此,我们 必须在这一全球努力的框架内,确保联合国能够发挥 《宪章》规定的作用,解决国际经济和社会问题。因 此,我们必须建立一个更为强大的联合国系统,协调 国际合作促进发展方面发挥关键作用。

代理主席(以英语发言): 我现在请玻利维亚多民族国代表团团长发言。

索隆-罗梅罗先生(玻利维亚多民族国)(以西班牙语发言):请允许我首先谈谈洪都拉斯的严重局势,因为我们无法回避这一问题。拉丁美洲和加勒比地区所有国家的政府谴责昨天发生的严重政变,要求恢复塞拉亚总统的职务。然而,尽管政变发起者发现自己陷于孤立,并遭到国际社会的反对,但仍首次在洪都拉斯发生了人员死亡事件。如果合法当选的总统,即塞拉亚总统不能迅速复职,我们兄弟国家洪都拉斯的局势将会真正不幸地恶化。为此,玻利维亚多民族国和《美洲玻利瓦尔替代方案》其他国家要求召开紧急会议,以处理洪都拉斯局势。

关于当前审议的问题,玻利维亚多民族国认为本次会议的一大主要成就是向掌控权力核心的精英表明,他们应为这场危机负责,并且不能再继续无视世界绝大多数人民的意愿。本次会议是民主参与战胜《华盛顿共识》几十年来专制做法的会议。

我们首先要指出,这场危机并非周期性危机,而 是结构性和制度危机,不仅需要采取短期措施,而且 还需要影响深远的对策。有人认为,简单地注入资金 和采取少数监管措施就会促使商业恢复正常,这是非 常错误的观点。这场危机并不单单是未能对金融体系 实施监管的产物。它是资本主义体系固有的组成部

分,为使利润实现最大化,这种体系在所有商品和价值方面采取了投机做法。

竞争和资本主义体系无限制地渴求利润的做法 正在毁灭这个星球。对于资本主义而言,我们并非人 类,而是消费者。对于资本主义而言,没有孕育万物 的大地,只有原材料。

资本主义是世界出现不对称和不均衡的根源,造成世界上少数人极尽奢华、铺张浪费,数以百万计的人却死于饥饿。在资本主义手中,所有东西都变成了商品:水、土地、人类基因、祖先文化、司法、伦理以及生命本身。在资本主义体系中,任何东西都可以买卖。甚至连自然灾害都成了开展商业活动的渠道。

我们,联合国人民和各国政府,正处在一个重要的十字路口:要么继续走资本主义道路,要么摒弃这条道路,走上尊重生命、与自然和谐共存的新道路。

我们,南半球的贫穷国家,无法继续为造成这场 危机的北半球富裕国家所犯的严重错误买单。目前的 资金正从最贫穷国家流向最富裕国家,这非常荒谬, 也不公平,令人无法接受。应为这场危机买单的国家 是罪魁,并非受害者。发达国家必须承担这些后果, 并为引发这场危机付出代价,因为是世界范围内的新 自由主义导致了这场危机。

为此,我们认为首先应对发展中国家遭受发达国家引发的经济和金融灾难做出补偿,发达国家必须至少将其国内生产总值的另外 1%用于设立基金,帮助减缓金融危机给发展中国家带来的严重影响。我们正在谈论为发展中国家设立一个真正的补偿和减缓基金。根据 20 国家集团的建议,发展中国家需要获得新增投资资源,用于创造就业机会,而不仅仅是稳定国际收支状况。

第二,必须立即为遭受打击最为严重的发展中国 家的制成品开展单边贸易。这场危机不能等待多哈回 合结束。北半球必须停止推动自由贸易协定,因为这 只会导致我们这些国家出现社会剧变,并且必须开放 市场,以便为这场危机造成的损失赔偿。 第三,必须取消遭受危机影响最大的发展中国家的债务。如果债权人毁掉了你的生意,他至少可以取消你的债务。缓解受影响最严重发展中国家经济状况的一个途径是立即取消其债务。

第四,必须取消发展中国家的所有贷款和援助条件。像在《华盛顿共识》期间那样持续或规定新的条件,试图惩罚我们这些国家的经济的做法是不能接受的。

第五,我们必须建立一个不依赖美元或其他主要 货币的国际储备新体系,以便保护发展中国家免遭北 半球国家发生的货币波动或投机行为之害。发展中国 家必须停止为北半球国家筹资,必须着手使用我们的储 备来获得更多资源,以便摆脱危机,实现可持续增长。

第六,发展中国家的主要筹码必须押在一体化——南方国家的团结——上,这样我们才能够作出自己的选择,例如南方银行、国家货币交易、单一区域性赔偿制度、美洲玻利瓦尔替代银行、加勒比石油组织以及在世界各个地方正提出的许多其他区域倡议。

第七,有必要确保发展中国家有自己需要的政治空间,以执行贸易和金融举措,目的是确保粮食、就业、医疗、能源、水、信贷和所有基本服务的权利。我们不能把鲨鱼保护主义同沙丁鱼保护主义混为一谈。发展中国家必须能够采取贸易措施,避免这场金融危机造成的粮食短缺或粮食价格上涨。

第八个关键方面是彻底调整国际货币基金组织、 世界银行和世界贸易组织。这些机构对危机负有责 任。它们失败了。所以必须改变它们。但不可能像一 些人提议的那样让它们自我改革。如果发生这种情 况,这种变革也只是摆摆样子。有鉴于此,联合国有 必要在评估、监测和调整世界银行、国际货币基金组 织及世界贸易组织方面中发挥关键作用:在大会中, 每个国家受到同等重视。不会出现布雷顿森林体系中 少数发达国家控制通过的决定的情况。

第九,这场金融危机表明,自由市场和自由贸易 无法自我监管。我们这些其社会民主参与的国家必须

规划世界的未来。我们不应允许市场的自由意志制造 更多的混乱、不稳定和不公正。这里,我们需要新的 体制来规划、监管和监督基于团结、公正和地球母亲 和所有生物的权利的原则的经济。

最后,我国相信,使我们摆脱危机的关键决定性 因素不是这些机构、技术专家政治抑或我们的政府本 身,而是我们各国人民组织、调动和在国际开展合作 的能力。

代理主席(以英语发言):在请下一位发言者发言之前,我想通知各位成员,鉴于洪都拉斯局势并应若干会员国的请求,大会主席将于今天 2009 年 6 月 29 日星期一中午 12 时召开大会第 91 次全体会议,审议题为"中美洲局势:形成和平、自由、民主和发展区域的进展"的议程项目 20。

我现在请塔吉克斯坦代表团团长发言。

阿斯洛夫先生(塔吉克斯坦)(以俄语发言):首 先,我要代表塔吉克斯坦共和国代表团对大会主席和 秘书处为筹办此次非常重要的会议所做的努力表示 感谢。我祝愿我们大家都获得成功。

自多哈发展筹资会议以来的过去六个月,国际社会正在全球、区域和国际各级采取重大切实举措,以应对和减轻危机的影响。我们支持这些努力,并认识到,解决任何全球性问题,包括当前的世界金融和经济危机,需要全球一致的行动。但是,显而易见,发展中国家,特别是低收入国家和内陆国家,在应对金融和经济危机带来的挑战方面仍然最为脆弱。

今天,由于全球金融和经济危机,塔吉克斯坦的经济面临严重困难,包括粮食和能源价格不断上涨。这使塔吉克斯坦很难实现千年发展目标。宏观经济局势也在持续恶化。根据对 2009 年的预测,按年初批准的预算指数,收入要增加 20%至 25%。因此,塔吉克斯坦政府不得不审查国家预算,同时使安排用于社会领域的支出维持在同一水平。对塔吉克斯坦而言,由于全球能源和粮食危机和自然灾害前所未有地增

多,近年来塔吉克斯坦遇到更多困难,因此减轻金融和经济危机的影响是一项极为复杂的任务。

塔吉克斯坦政府已经制定了短期应对危机的计划。措施的目的是确保宏观经济和实质部门的稳定,确保推动私营部门的发展,为劳动力市场和相关的移民工人提供支持,确保在这一金融危机时期为人们提供社会支持。显然,没有国际社会、联合国和其他国际和区域金融组织和机构的援助,将很难克服目前的种种问题。

确保国家发展的最迫切任务之一是为合理使用 自然资源、加工当地原材料和扩大当地生产能力创造 条件。塔吉克斯坦拥有能够确保经济有效发展的充足 的原材料和自然资源。但是刺激当地生产,包括利用 国家的自然资源,要求庞大的资本投资。但由于外部 原因,政府无法调动足够的国内资源来处理面临的危 机。

出于这个原因,塔吉克斯坦政府有兴趣与伙伴国家、捐助国和国际组织合作制定和执行可能对本国经济具有实际积极影响并可能互惠的项目。首先也是最为重要的一点,我们将借助项目开发塔吉克斯坦的水力发电资源。为国家经济领域和人口提供充足的能源是确保发展的关键。估计塔吉克斯坦的年最高发电量为 5 270 亿千瓦小时,目前只利用了该发电量的 5%。

我们相信,全世界许多国家拥有数量可观的资源,这些国家能够确保其实际经济发展,但缺乏利用这些资源、进而确保其自身发展的足够财政能力。在这方面,我们建议国际组织和发达国家采取必要措施,为发展中国家,特别是低收入国家的项目和方案提供支持,这可能真正有利于这些国家的发展。

在联合国的倡议和援助下,塔吉克斯坦在千年发展目标的基础上制定了 2015 年前的国家发展战略。我们还通过了一项减贫战略,该战略的前景是实现可接受的年经济发展率并将贫穷减少一半。但是,由于目前的世界危机,一定程度上减少了政府的筹资能

力,及时全面执行国家发展战略和减贫战略仍然不确定。

因此,亟需审查正为执行这些国家战略所做的努力。在这方面,我国代表团要再次借此机会呼吁联合国各机构、各国际金融机构及捐助国努力促成在我国首都杜尚别举行会议,以审查这些重大战略的执行进展,并协助继续执行这些战略。

我们要采取社会方式努力应对金融和经济危机,这非常重要。但是,我们不应忽视直接投资和贸易提供的机遇。一旦这些发展工具获得新的动力,就有可能加速战胜危机的进程并在这一进程中实现公正、透明度和各国的利益。

塔吉克斯坦总统埃莫马利·拉赫蒙在多哈发展筹资问题会议上的发言中指出,发展中国家应有机会影响在国际组织通过与经济发展有关的决策并为处理这些问题做出巨大贡献。现在是审查目前国际金融组织结构的时候了。我们建议国际金融组织的领导和管理机构应包括发展中国家的代表。我国总统的呼吁在今天仍然具有现实意义。

最后,我想强调,本次会议的各项决定极其重要, 将为协调一致共同采取行动应对危机的影响和加强 发展工作奠定坚实基础。我们支持成果文件,因为该 文件概要提出今后工作的重点领域。

代理主席(以英语发言): 我现在请斯威士兰代表 团团长发言。

尼勒克先生(斯威士兰)(以英语发言):我非常荣幸代表斯威士兰王国姆斯瓦提三世国王陛下和因德罗弗卡兹皇后陛下、斯威士兰王国政府和人民在这次高级别会议上发言。

全球化无可争议地改变了现代公司的结构。世界的经济界线已经不再以国家划分,而是围绕经济领域划分。商业实体在全世界销售和输出其商品和服务。许多商业实体将其业务外包给全世界成本低廉的地区,从而大大提高了效率,并且利用畅通无阻的资本流动获得了高额投资收益。

但是,今天我们汇聚在这里不是为赞颂高效、相 互关联的新世界唱赞歌,而是为了反思其不利影响。 在金融界爆发的一场国家危机迅速演变成影响发达 国家和发展中国家实际经济体商品和服务的全球现 象,而发展中国家并没对造成这场危机起任何作用。

像我国这样开放但脆弱的发展中小国,尽管由于没有充分融入世界资本市场而并未受到金融危机的直接影响,但却受到发达经济体经济萎缩带来的更直接影响。这些次级影响仍在继续变化,这就意味着我们这些世界上最贫穷的国家还未陷入最严重的危机。我们各国已经受到粮食和燃料危机造成的灾难性影响,现在不得不应对出口规模和商品价格下跌、国际收支短缺、贸易筹资机会减少、外国直接投资减少、汇款数量减少等诸多挑战。

危机引发衰退,在一些情形下,造成许多发展中国家过去数十年所取得的经济社会进步明显倒退。这使实现国际商定的目标,包括千年发展目标成为难以完成的任务。但是,同许多发达国家不一样,主要在非洲的大多数发展中国家缺乏独自影响体系或提供必要刺激措施,从而振兴经济并经受住经济崩溃的财政能力。

随着许多贫穷国家收入和官方援助的减少,世界 应进一步重视国家和区域政府合法性被削弱的情况。 由于危机仍然没有缓和,主权国家的安全和完整性将 进一步蒙受发展中经济体经济崩溃带来的损失。

全球化为危机迅速扩散到全世界提供了便利。尽管我们对采取举措和努力,试图找到应对金融和经济危机的解决办法,包括在华盛顿特区和伦敦分别举行的 20 国集团首脑会议表示赞赏,但恰入其分的是,联合国应举办此次会议,作为我们共同促进复苏努力的一个关键组成部分。本机构所做的工作和采取的决定具有最大的国际代表性,将巩固其它论坛的其他行为者正在做的工作。它还打算为将来的会议、整个国际社会采取的行动和举措提供政治指导和方向。

这些努力将要求发达国家发挥领导作用,将这艘 全球航船驶离危险水域。发达国家需要加大努力,刺

激全球需求、恢复金融市场稳定、加强金融体系监管, 以及开放信贷市场以便增强全球复苏的前景。

同样,发展中国家不能自满地袖手旁观,而是需要深化经济和体制改革、使经济多元化、加大力度通过建设和加强国内金融体系来增加私人储蓄、维护政治和宏观经济稳定、利用小额供资机构的潜力调动非正式经济部门的储蓄。例如,为实现这些任务,斯威士兰王国政府与非洲开发银行等区域金融机构合作,根据斯威士兰减贫战略和行动计划中阐明的发展优先事项,执行干预银行的中期方案。

总之,我们这些联合国会员国今天在这里聚集一堂,试图找到应对大萧条以来最严重的金融和经济危机的办法。此时此刻,我们应当记住,由于危机继续在发达国家和发展中国家肆虐,那些缺乏自我支撑手段的最不发达国家在这场衰退中将首当其冲。发达和发展中会员国均有责任尽一切所能,利用掌握的有限资源,帮助我们中间最弱势的国家发展经济并避免陷入赤贫。我们还应当铭记和履行我们所做的多边和单边承诺,因为这些承诺就会避免陷入经济深渊,从而使全球经济焕发出目前的喜人生机。

代理主席(以英语发言): 我现在请突尼斯代表团团长发言。

斯努西先生(突尼斯)(以法语发言):首先,请允许我祝贺大会主席和秘书长高质量地举办本次会议,并热烈感谢两位协调员为完成结果文件(A/CONF. 214/3)的艰难谈判进程所作的努力。

各代表团团长在近几天的发言中指出,全球金融和经济危机反映了某种多边协调模式的失败,并且全球化有利于金融的一体化,但却损害了经济的一体化。需要对这场前所未有的危机采取前所未有的对策。——一种集体商定和执行的对策。

本次会议是在发生危机的背景下,实际上是在实现千年发展目标的决定性阶段召开的,这不是自相矛盾吗?在这方面,由于金融危机已被放到国际政治和经济议程的首位,千年发展目标进程本身不是已被放到次要地位?

实际上,由于这场危机的制度性和全球范围,它对于治理的全球管理架构的可信性和普遍性,以及审查国际金融体系的基础的必要性,提出了许多不同的问题。目的是使该系统更加开放、更加透明、更加稳定和更具包容性,以便确保发展中国家更多地参与管理全球事务,使国际经济秩序更加公平和更加平衡,从而把发展和人的层面放在全球议程的核心。

在这困难的环境中,各国必须尽力更好地协调它们在经济、金融和军事事务中的努力,以便加强它们发展规划、避免风险和维护其金融市场的稳定和增长率的能力。

在这方面,联合国根据《宪章》的条款和工具拥有必要的合法性,这个全球机构能够在国际金融和经济进程中发挥更加重大的管理和调节作用,以便更好地完成发展任务和指导区域及多边金融机构的政策。在这方面,经济及社会理事会作为全系统经济及社会事务的协调、后续工作和制定建议的核心机制,能够发挥这一作用。

自从全球经济和金融危机爆发以来,提出了各种替代办法和解决方法。在这方面,应当更多地注意大会主席所设的国际货币和金融体系改革专家委员会提出的建议和方针。也应当支持、加强和监督 20 国集团最近的决定。

同样,包括主权基金和投资基金在内的一些金融 机构的活动带有风险因素,必须对所有这些机构实行 管制,制定具体细则,以确保金融机构的资金足以进 行它们的活动。我们强烈建议加强金融部门同实体经 济之间的联系,并确保它们是持久和充分的。我们应 当为风险评估的管理以及对复杂金融产品的监督,建 立更加严格的标准。

为此目的,突尼斯支持制定一份行为守则,以便 在联合国的主持下控制所有监督机构,为金融系统的 工作方法及其财政工具规定一个框架,并防止过度的 流动性。

突尼斯欢迎为预防和解决国际货币基金组织内部的危机而增加其工具的灵活性的决定。我们同其他

人一道呼吁,迅速和大幅度增加最贫穷国家在减让性融资机制框架内获得的资金。突尼斯特别支持 20 国集团就尊重对衍生证券的金融管理、改革评级机构以及适用于东道国的外国附属机构的条例等方面达成共识。

同许多代表团一样,突尼斯认为,金融和经济危 机绝不能成为减少发展援助,或是在贸易、投资、金 融和移民工人收入方面采取保护主义措施的借口。

金融和经济危机,加上气候威胁,削弱甚至危及 发展的成就和前景。实际上,我们一方面面临这场危 机的许多当前和未来的消极影响,另一方面我们的对 应能力却受到经济、金融和技术不平衡的限制,危机 的重大挑战和应对挑战所需的措施构成了额外的掣 肘,需要为此作出更大的调整努力。

最后,突尼斯支持有关在联合国内部建立一个后续机制的想法,以便执行《多哈宣言》的各项承诺以及本次会议工作中将产生的结果文件。

代理主席(以英语发言): 我现在请加纳代表团团 长发言。

克里斯蒂安先生(加纳)(以英语发言): 我们至今走了很长的路——从 2008 年 12 月多哈发展筹资问题国际会议作出决定,到模式决议获得通过(第 63/277号决议)以及谈判达成结果文件(A/CONF. 214/3)。我们克服所有障碍的能力本身,就是我们大家必须引以为荣的成就。

我们理解,这场危机需要作出前所未有的全球反应,并且世界上经济最强大的国家——通过7国集团、8国集团或20国集团——响应了关于采取紧急行动的呼吁。但是,迄今所作的努力,把国际社会的其他国家,特别是发展中国家,排除在有关如何处理这场危机的辩论之外。特别由于这个原因,加纳赞扬秘书长和大会主席带头协调全球对策,特别是召开处理危机的本次重大国际会议。

也请允许我向协调员即荷兰和圣文森特和格林纳丁斯的常驻代表表示敬意,他们干练和成功地指导

了谈判。我们也赞扬各位谈判者,特别是领导 77 国集团的谈判的卢蒙巴大使。也应当赞扬各利益攸关者所作的努力,包括约瑟夫·施蒂格利茨先生主持的专家委员会,他们提出了供会员国审议的各项建议。我们也感谢几个民间社会组织所作的贡献,它们发表演讲和开展运动,确保本次会议的结果造福于世界人民。

这场危机现已扩散到世界所有地区,为贸易、投资和增长造成严重后果。对非洲而言危机造成了严重的挫折,因为正当该大陆在经济业绩和管理方面取得逐步而稳定的进展之时发生了危机。本来该地区的增长率已有改善,达5%以上,通货膨胀率也已下降。治理情况大有改善,武装冲突减少,增进了该地区对私人资本流通的吸引力。

正当非洲从燃料和粮食危机的消极影响中缓慢恢复之时,本大陆面临的主要挑战是如何管理当前的危机,确保危机不会逆转已有的进展,因而削弱实现千年发展目标和其他国际商定的发展目标的任何前景。危机对非洲的最大影响来自金融部门,它造成股市波动加大,使当地货币贬值,增加了进口费用。非洲国家是粮食的净进口国,将会经历消费品国内价格的上升,弱势群体获得的粮食将会减少。

各种形式的私人资本流动也受到影响。在当前危机发生之前,加纳成功地在国际市场上发放债券;这些债券甚至供不应求。然而,这种外来资金来源现已枯竭,迫使几个非洲国家取消了在这些市场上募款的计划。尽管尚无证据表明捐助国计划减少官方发展援助,为银行部门重新注入资本并为困难工业提供支助的压力,可能迫使发达国家减少向非洲和其他发展中国家的资金流动。这将严重影响许多发展方案的筹资。

危机造成的经济和金融影响将使一些国家更难 偿还债务。如果发展中国家无法偿还债务,它们将必 须寻求重新筹集资金或调整其债务;不然,发展中国 家通过《重债穷国债务倡议》和《多边减债倡议》等 倡议,在解决债务问题方面所取得的进展将前功尽 弃。

一些发展中国家,包括在非洲的国家,已采取各种措施减缓金融危机对其经济的影响,包括降低利率、为金融机构重新注入资本、增加银行的流动资金、修改贸易政策,以及进行管理改革。加纳针对危机实现了财政紧缩,包括限制旅行预算、官方采购和新职位的设立。

尽管在国家一级采取了这些步骤,筹资方面的掣肘限制了各国能够为应对危机而采取的政策措施的范围。在这方面,我们重申在处理危机对非洲各国经济的影响的各次非洲高级会议上发出的呼吁。除其他外,它们包括:富国作出更大努力履行有关援助和减债的现有承诺;加快拨款和改善现有金融融资机制的开放;敦促国际货币基金组织建立一个放宽条件的新的融资机制,在这次危机期间支助非洲国家的经济;为非洲开发银行早日增加资本,使它能够扩大支助非洲发展的行动。也应当出售国际货币基金组织的黄金储备,释放额外资源,帮助发展中国家处理经济危机,并且要发放新的特别提款权。

在布雷顿森林机构和全球金融架构改革方面,非 洲国家希望看到几个主要领域中的转变。由于设置条 件对政策的制定和选择的限制,非洲政策制定者对于 在提供援助时强加和奉行条件性政策感到关切。世界 银行的国家政策和体制评估就是限制各国政府的政 策选择的援助分配工具或框架的一个例子。非洲国家 想要重新制定国家政策和体制评估,以反映它们的发 展情况和国家的具体需要。债务可持续性框架是需要 考虑的另一个工具。

应当增加发展中国家在重要论坛和国际货币基金组织与世界银行等国际机构的决策中的发言权、代表性和参与程度。贸易是非洲发展资金的重要来源。在这方面,加纳希望看到多哈回合的迅速完成,要对发展问题作出适当规定和予以适当重视。我们敦促20国集团履行对非洲的承诺,包括避免采取保护主义政策的承诺。

最后,我们必须牢记,我们大家同舟共济,我们 只有协同努力,才能够成功地摆脱危机。 代理主席(以英语发言): 我现在请厄立特里亚代 表团团长发言。

德斯塔先生(厄立特里亚)(以英语发言):一个一年前还似乎只是一个国内问题的问题,现已成为全球性质的,因此导致召开联合国本次高级别会议。我国代表团谨赞扬德斯科托·布罗克曼先生把我们聚集一堂,处理我们时代最棘手的问题之一:世界金融和经济危机。他向我们提出了供本次高级别会议通过的结果文件草案,应当向他表示深切的赞赏。我国代表团也谨赞扬该文件草案的共同协调员、荷兰的弗兰克·马约尔大使和圣文森特和格林纳丁斯的卡米洛·贡萨尔维斯大使所做的了不起的工作,使我们制定了一份共识文件。

首先,我国代表团赞同孟加拉国外交部长代表最不发达国家所作的发言。在目前时刻,我谨感谢姐妹的苏丹代表团代表 77 国集团加中国,在结果文件草案的谈判过程中提供的值得赞扬的领导。

由于奥巴马总统所称的"不负责任的文化"而在本市这里的华尔街开始的金融危机,象野火燎原一样扩大到各大陆,烧到各国的主要街道,包括我国厄立特里亚。这场危机的根源是人的贪婪——这种贪婪没有人性,无视古老的智慧:"己所不欲,勿施于人"。在没有管理限制的按照投机精神运作的金融市场里,无情的贪婪造成了我们现在遭受的损害。

损害是巨大的。因此,世界在目睹近代最严重的经济和金融危机的发生。这次危机的影响,在最近粮食和燃料价格上升之外雪上加霜,对最贫穷和最脆弱的人口造成严重的后果,引起失业、收入来源的减少,并减少了营养食物和基本保健服务。据世界银行统计,更高的粮食价格估计已经把全球贫困人口增加了1.3至1.35亿人。

这场危机在 2008 年 9 月全面爆发,迅速扩散到 我国这样的发展中国家和新兴市场经济体,这些国家 由于出口量和价格的下降而出口收入减少、游客减 少、失业增加、资本流通减少以及财政预算受限而受

到影响。富国能够动用国内资源纾困和买断它们遭难的金融机构,穷国却没有这种能力或实力。

根据联合国贸易与发展会议的报告,目前的全球金融和经济危机有可能带来一个全球衰退时期,可能严重破坏所有国家的经济增长和转变进程。初步证据表明,例如 2009 年非洲的增长将减少 2%至 4%。危机还将危及我们各自国家为扩大经济和社会机会并改善普通人民的生计所作的努力。尤其是,危机可能限制和扭转为通过贸易取得发展成绩和促进国际商定的发展目标,包括千年发展目标,所作的努力,我国厄立特里亚国珍视这些目标。

应当强调,当前的危机造成全球经济增长减慢, 表现为国际贸易因需求减少而下降,并由于信贷和贸 易融资的亏空、商品价格下降、汇款减少、外来直接 投资的收缩以及官方发展援助可能下降而更加恶化。 这些影响为当前的全球粮食危机、能源价格波动和气 候变化挑战雪上加霜。

据国际能源机构分析,当前全球能源的供应和消费趋势,明显在环境上、经济上和社会上是难以为继的。造成的总体影响是,多数发展中国家因出口减少、失业增加和家庭收入下降而受到沉重打击,致使数百万人民重新陷入贫困或是加剧了赤贫的状况。这对国际社会提出了今天的最大挑战——如何着力促进全球特别是发展中国家的发展和减贫努力,并为避免今后的危机和协助我们各国可持续的经济转变进程创造条件。

最后,我们无法改变过去,但是,我们有能力规划未来。本次会议不应走任何其它会议的老路。这次会议应当导致殷切的行动。需要立即对当前危机采取集体行动。立即的行动应当包括会议的一个强大的后续机制,以及对国际金融机构的改革,特别是国际货币基金组织的管理的改革。尽管为避免危机的恶化采取了前所未有的措施,全球恢复将是漫长的,将需要采取进一步的政策行动帮助恢复信心,并消除对经济复苏的进展造成影响的金融市场的不定因素。

经过长期艰巨谈判产生的摆在我们面前的结论 文件,能够成为我们行动的路线图,借以恢复信心、 实现复苏并首先是促进包容性的发展,让所有国家和 所有人民广泛分享发展的成果。因此,让我们动手工 作。

代理主席(以英语发言): 我现在请巴拿马代表团团长弗朗西斯·拉努萨女士发言。

弗朗西斯·拉努萨女士(巴拿马)(以西班牙语发言): 首先,巴拿马代表团谨祝贺大会主席组织本次关于世界金融和经济危机及其对发展影响的会议,并祝贺共同协调员贡萨尔维斯大使和马约尔大使所做的出色工作。巴拿马也对墨西哥代表团以里约集团名义所作的发言表示支持。

世界正在经历的全球金融危机是过去 70 年来最严重的危机。不管采用何种经济模式,已经证明这场危机不加区别地影响到发达和发展中国家。然而,我们在国际上遭受的全球金融和经济的不公和失衡现象,直接和特别地影响到发展中国家。这些影响加深了我们境内本来就严重和日增的经济和社会问题。

出于许多原因,我国对召开本次多边论坛进行讨论感到满意,我们认为其中的两个原因特别重要。第一,本次会议的召开反映了深入讨论当前严重的经济和金融形势的紧迫需要,这种形势使世界经济处于岌岌可危的状态。第二个原因是,巴拿马认识到在本联合国论坛中举行讨论所具有的合法性和代表性的价值,为所有受影响国家发表意见、参与分析和最终将在讨论的最后几天里提出建议,提供了场所。

巴拿马认为,召开本次会议的努力,是在正确道路上迈出的一个重要步骤。然而,会议的结论和结果应当基于负责、冷静和有效的交流,让我们能够确定适合于本组织所代表的各个区域、国家和体制的可行和适用的建议。这种建议不能一刀切,必须防止使我们回到以往那个史上对我们各国人民的发展与增长造成最恶劣影响的时刻。

对危机成因、影响和可能解决之道的这项评估任务,已经在全世界产生了多种评估和结论。在本论坛上,我国欢迎世界上所有制度、机构和发展水平的代表参加为增进这些讨论所作的努力。这些代表参加的讨论应当包含协同作用和不同意见,并认识到必须处理各种因素和要素——不仅在经济和金融方面,而且还有社会和政治方面。

对危机成因进行的这项审查,应当导致我们对现有金融结构和条例进行重新思考。巴拿马认为,现在要强调支持加强我们各国金融体制的重要性。这项重要工作的一个因素就是承认并尊重每一种经济环境。在巴拿马,我国经济的基础是不同的货物和服务生产部门,其中提供国际和金融服务发挥了重要作用。金融监督机构制定的条例和规定已证明是及时和必要的,是在我国金融体系建立之初发展起来的。

巴拿马相信健全的体制并以此作为其经济的基础,世界许多国家对这些体制进行了投资。我们以负责的国家管理机构为基础,采用了世界金融管理的最高标准,建立了一个稳定的制度。我们相信这些标准,我们各国的金融与贸易之间的关系在强度、复杂性和速度等方面正在增长,因此必须继续促进有效的整合和监督机制,以便在有效的管理同放手发展金融管理的能力之间达成平衡,这是我们社会的增长与发展的根本基础。

这场危机造成的影响相互关联,其中特别包括:贸易流量减少、出口和与我们贸易伙伴的商业交易减少、主要粮食——构成这种农产品生产国的经济基础——的价格下跌,以及银行金融信用缩减。它们必然已经影响到、并将继续影响到不仅最初受到危机打击的发达经济体,而且还有发展中经济体,因为发展中经济体继续与发达经济体保持着相互依存的关系。因此,投资正在周期性地减少,这继续影响汇款并增加失业。

同时,正如在今天使我们聚集到这里的讨论中和 其他各种多边论坛上已经指出的那样,各种形式的合 作,不论是通过传统的南北渠道开展的合作,还是我 们自己的发展中经济体之间的合作,今天比以往任何时候都更具积极意义。这场危机及其迅速产生的减速效应——主要是在我们发展中各国在贸易、金融和合作领域与之保持牢固和历史关系的发达国家——必然要求考虑有助于加强各国之间的合作机制和有利于采取相辅相成的解决办法的富有创意的策略。此外,我们必须避免倾向于执行将限制或阻碍我们在贸易关系和投资方面已经取得的进展的措施;这些进展曾促进我们各国生产和服务部门的经济增长与巩固。从长远看,这方面的任何倒退都将导致更有害的局面。

最后,在调整金融架构和管理与监督国际机构和国家机构的战略中,在执行新经济政策时,以及在商业贸易继续增加时,我们决不可忽视我们的最终目标——我们各国公民的发展和福祉。在这方面,我们在审查现状时共同制定的策略无疑既应该加强宏观经济和结构性支柱,也应该促进我们各国人民更多和更有效地参与经济增长进程,从而改进生活质量并获得更好的卫生、教育、工作和安全条件。

我们面临的任务既是基本的,又是复杂的。这次会议将大大有助于我们确认错综复杂的组成部分、结构和层次的普遍性和多样性。在我们的讨论中,我们必须把确认这种普遍性和多样性视为达成共识和提出务实提案的唯一可靠途径。我们确信,在这一对我们各国和各国人民的未来如此重要的问题上,联合国将继续发挥自己的作用和补充各专门机构的作用。我们还应根据世界形势的变化,对专门机构进行严格和客观的审查,以便加强它们的作用。

最后,没有民主,就谈不上发展和克服金融危机。 巴拿马重申坚决反对姐妹的洪都拉斯共和国境内昨 天发生的破坏民主稳定的行为,马丁•托里霍斯总统 昨天已表达了这一立场。我们呼吁恢复本区域近年来 所享有的宪政秩序。

代理主席(以英语发言): 我现在请埃塞俄比亚代表团团长发言。

内加先生(埃塞俄比亚)(以英语发言):请允许我首先表示,我国代表团赞赏德斯科托·布罗克曼先生和联合国召开这次关于世界金融和经济危机及其对发展的影响问题的及时而重要的会议。我国代表团还要借此机会表示,我们赞赏荷兰常驻代表和圣文森特和格林纳丁斯常驻代表在关于成果文件(A/CONF. 214/3)的谈判进程中所做的不懈努力和奉献。

这场全球金融危机,正如我前面的许多发言者所称,是自大萧条以来发生的最严重全球金融危机。它一直在快速不断变化,现已成为一场人类发展危机。特别令我们大家感到沮丧的是,它正使数百万人重新陷入贫困,并使贫穷和脆弱群体的生存本身遭受危险。实现千年发展目标的前景也已受损,现在似乎比以往任何时候都更遥遥无期。目前还变得显而易见的是,任何区域都不能幸免或逃脱这场危机的灾难性后果。使危机变得更加令人不安的是,它是紧接粮食危机和燃料危机之后发生的,从而对许多发展中国家在促进增长和减少贫穷方面来之不易的成果构成严重威胁。非洲大陆处于所有这些崩溃和不确定因素之中,已沦为这场危机后果的受害者,尽管它对这场危机的发生和蔓延不负任何责任。

众所周知,过去30年来,非洲进行了重大改革。 在此期间,非洲出现了若干增长增速阶段。但在快速增长的同时,也发生过几乎同样多的崩溃,从而抵消了许多成功。由于非洲大陆决心采取某些具体措施,加上有利的国际市场条件,我们近年来得以获得高速经济增长和社会进步。

就在非洲大陆许多人努力确保非洲朝着通往稳定未来的方向前进时,这场危机使他们的努力受到了考验。因此,他们在社会和经济各个领域取得的进展现在正受到各种挑战。有些研究表明,2015年,生活赤贫的人口比例将仍然比千年发展目标 28.8%的目标高。由于经济增长率较低,每年有 20 万至 40 万婴儿死亡,而长期挨饿人数今年预计将增至 10 亿。预计这些灾难多数将发生在非洲。

国际社会应对这些挑战的集体努力也陷入停顿。 去年9月在关于非洲发展需要和千年发展目标的高级 别会议上设想的那种精神仍不过是一种记忆而已。所 有这些都意味着,若不及时加以处理,危机可能产生 的影响还可能削弱非洲大陆过去几年来所取得的有 希望的结果。

埃塞俄比亚认为,国际社会采取具体措施以有效 应对这场全球经济危机的时候到了。目前的时机再适 合不过了。

改变发达世界金融机构资本结构是优先事项,而 承诺向穷国提供更多资源同样也应是发展伙伴的首 要事项。我们在这里举行的辩论,其重要性应不亚于 20 国集团伦敦首脑会议或其随后举行的会议的辩论 而且应更加坚定和更加注重行动。必须保持势头,以 便不断评估在应对危机和加强机构预测能力以预防 潜在未来灾难方面所取得的进展和结果。

正是鉴于这一点,我国代表团完全支持根据由施 蒂格利茨先生领导的委员会提出的建议,设立发展中 国家、执行者和决策者在其中均享有适当代表权的全 球经济协调理事会。

我们还认为,在应对这场危机和未来可能发生的 危机时,联合国必须继续发挥重要作用。然而,迫切 需要在其各机构及其他国际组织之间加强联合国职 能和活动的协调性和一致性。

最后,我国代表团请求大会主席办公室高度重视 这次会议的后续行动和成果文件的发展情况。我们还 恳请秘书长办公室和我们的发展伙伴在目前全球危 机的背景下把非洲议程放在优先地位。可组织一个规 模相同的类似论坛来应对非洲大陆的挑战。

正如代表非洲出席 20 国集团首脑会议的我国总理梅莱斯•泽纳维先生非常明确地指出的那样,非洲的主要关切不仅是这场危机本身。除了破坏实体经济外,危机可能重新激发暂停的冲突,从而造成该区域社会和政治不稳定。在我们看来,这是一幅与我们大家希望看到的非洲完全不同的非洲图景,因为我们大

家希望看到的非洲是我们大家已经开始建设的全新、 繁荣的大陆。

代理主席(以英语发言): 我现在请佛得角代表团 闭长发言。

利马先生(佛得角)(以法语发言): 我谨代表佛得 角共和国总统和政府感谢大会主席召开这次关于世 界金融和经济危机及其对发展的影响问题高级别会 议。这次会议为我们表达我们对危机的看法并描述危 机对我国经济和发展的影响提供了机会。我还要感谢 两位共同主持人——荷兰常驻代表和圣文森特和格 林纳丁斯常驻代表——作出持续努力,以便就 6 月 26 日通过的成果文件(A/CONF. 214/3)达成共识。该成果 文件是我们经过讨论和谈判而取得的有价值的最终 结果。

佛得角是一个发展中国家,更确切地说是一个岛国。我们国小,脆弱,已经受到反复无常的气候变化以及粮食危机和能源危机的痛苦影响。对于一个像我们这样的国家来说,处于一场前所未有的金融危机之中使其当局的能力、其人民的奉献精神以及地方金融机构可以利用的回旋余地受到考验。

事实是,在一场我们对此不负任何责任的危机中,我们首当其中。我们知道,如果不采取适当的国内对策,不作出坚定而持续的国际努力来应对这场危机,我们将面临过去 30 多年来所取得的一切进展都会受到损害的局面,而这显然是不可接受的。

因此,我们认为,至关重要的是,我们应加深我们对这场危机原因的理解,我们应了解危机的演变情况及其各种后果,以便采取适当和协调的措施来应对它、牢牢地控制它并克服它。

所有分析家和观察家似乎都同意解除对市场的管制作为盛行的新自由主义氛围的产物,是这场金融危机的主要原因之一。它导致许多国家的政府草率地摒弃以前不可违背的做法,而让国家参与拯救私营企业的行动,从而支持动用公共权力确保,导致影响世界每一个国家和每一个区域的金融危机的市场缺陷并未导致规模空前的全球人道主义危机。

我们认为,这确实是问题的关键。我们必须使世界免遭可能在这场毁灭性金融危机之后随即出现的灾难性人道主义危机。我们已看到这场危机的影响;相关国际机构发出警告已有好长时间。事实上,如果我们不在乎,特别是如果我们继续犹豫而不采取强有力的行动来处理危机的根本原因,或者如果我们在援助最贫穷者和最脆弱者时出手小气,那么可以预言,2009年将有5300多万人加入已经生活在贫困线以下的数十亿其他人的行列。

据最近估计,2006年至2008年期间出现的粮价上涨,加上这场全球金融危机,可能使2009年全世界挨饿人数升至十亿以上。2009年,全球经济预计将下降1.7%。发展中国家的国内总产值将减少2.1%,而且衰退将在发展中国家持续下去。这些令人不安的数据背后隐藏着个体和集体悲剧的现实,人们的希望被打碎了,时隐时现的冲突给人类的未来蒙上阴影。

因此,全球金融和经济危机对实现关于消除极端 贫穷和饥饿的第一项千年发展目标构成新的挑战。它 还将影响其他千年发展目标,特别是关于产妇和婴儿 死亡率的第四项和第五项千年发展目标。妇女和儿童 就其营养需要而言面临特别风险。由于在世界许多区 域,妇女和儿童社会地位注定低下,因而最容易受到 影响。

在这一全球局势中,贫穷正向四面八方蔓延,世界各地社会紧张随之加剧,冲突随之爆发。这应鼓励我们以更协调、更积极和更有效的方式行事,以防止危机蔓延,并防止绝望情绪盛行并助长不满情绪,从而导致极端主义和冲突。

在这方面,必须改革金融机构,以便提高其透明度和效率,使之得到更好的管理。我们寻求联合国系统内的一致性,我们对全球金融机构也必须这样做。在这方面退缩和实行保护主义,必将使成千上万穷人的处境进一步恶化,在非洲尤其如此。今天,我们必须再三要求发展伙伴再次发扬休戚与共的精神,加大贡献力度,以免不仅给最贫穷者和最脆弱者,而且还给我们生活在其中的全球化世界带来灾难性后果。

佛得角是一个群岛国,于 2008 年毕业成为中等收入国家。然而,我们仍然非常脆弱,特别因为我国领土不连贯,土壤流失迅速,荒漠化进程正在加快。我国生产的粮食仅能满足本国 20%的需要,只有 10%的土地可以耕作。因此,为依赖其他国家,包括粮食、能源和工业制成品的需要来满足我们的所有需要。

尽管有这样的极端脆弱性,但佛得角仍能坚定地依靠下列因素建设国家:逐年加强民主施政;持续遵守法治;拥有一个杜绝一切腐败的受监督经济管理系统;大量投资社会服务,并特别注重教育和卫生服务;得到我们发展伙伴的持续支持;以及收到我们国外侨民的大量汇款。

如果我们今天能够说,我们的经济富有活力和充满希望,我们认为,这主要归功于我们的现实主义与务实主义意识、我们对公共财政的严格管理、我们对国家预算的认真关注,以及我们所采取的各种步骤,特别是关于我们人口中最弱和最容易受影响群体的步骤。在若干千年发展目标方面,我们也取得了引人瞩目的进展。然而,在金融危机背景下,我国目前的外国直接投资正在急剧减少。随着旅游业一落千丈,我们现在预计,旅游业收入将会减少。由于这一环境,国外佛得角人的汇款似乎也呈下降趋势,其所占国民总产值的比例已从 2005 年的 12.2%降至 2007 年的 8.7%。这一趋势似乎在加快。国内生产总值下调也可以预见。

由于全球经济危机正在不断扩大,横扫一切,那种认为像佛得角这样的小国可以单独抵御风暴的想法是毫无意义的,尽管我们竭尽全力,尽管我国人民有通过调动本国政治资产和持续妥善地管理本国经济应对危机的勇气,我国官员有这样做的决心,尽管全体民众一道作出无限的牺牲。现在非常清楚,若无我们传统的国家和机构伙伴的支持,我们将可能被这场风暴卷走,可能再次面对发展受阻的严峻现实及其一切灾难性后果,甚至还可能失去我们作为中等收入国家的地位。这无疑将是一个失败,不仅对于我国实

现可持续发展的努力来说如此,对于国际社会本身的 这一努力来说也是如此。

然而,我们是一个年轻的国家,未来属于我们。 失败主义和缺乏信心是与佛得角人格格不入的概念。 明天,一旦危机过去,我们大家都将更坚强,我们将 实现更高目标,我们将走得更远。

代理主席(以英语发言): 我现在请摩尔多瓦共和国代表团团长发言。

库日巴先生(摩尔多瓦共和国)(以英语发言):首先,我谨代表摩尔多瓦共和国代表团,对主席召开这次及时的会议表示由衷赞赏。这次会议是在世界面临数十年来最深刻经济和金融危机的时刻举行的。会员国对处理这一问题表现出真正兴趣,就成果文件(A/CONF. 214/3)进行了密集谈判,众多代表团纷纷发言,所有这些都表明人们对这一全球挑战的重视。我们还要向共同主持人贡萨尔维斯大使和马约尔大使表示感谢。借助他们的英明领导和娴熟方法,会员国得以就星期五以鼓掌方式通过的成果文件达成了共识。

摩尔多瓦共和国完全赞同捷克共和国代表以欧洲联盟名义所作的发言,并同意其中对危机性质所作的分析。我现在谨以我国代表的身份提出几点意见。

人们完全低估了影响工业化国家的金融危机的 规模和我们最近数月看到的信贷市场和证券市场的 萎缩程度。金融危机迅速跨越国界,直接或间接地、 但无疑都严重地影响到世界各地的新兴市场。它对多 数国家的实体经济逐渐产生了影响,从而演变成为一 场经济危机。尽管房地产部门和金融部门所受的影响 最严重,但结果证明,这场危机还具有人的一面,正 如有人提到的那样,它不仅影响到华尔街,而且还影 响到平民百姓。

因此,要避免我们各国社会和经济发展出现严重倒退,至关重要的是,应回到争取实现千年发展目标的轨道上来。不幸的是,过去 10 年来在这方面取得的进展已在最近数月大大削弱。鉴于不断演变的危机

产生非常消极的影响,有必要履行在官方发展援助方 面作出的承诺,并确定有助于处理危机后果的其他适 当对策。在这方面,我们欢迎若干国家代表团在这个 讲台上重申其对发展援助的承诺。

我们认为,还必须把目前的危机视为一次机遇和一种激励,使世界主要经济体领导人汇聚一堂,为稳定全球经济和确保全球经济复原采取必要集体行动。摩尔多瓦共和国政府欢迎20国集团首脑会议的成果,因为这次会议就1.1万亿美元的一揽子措施达成了协议,以便恢复增长和就业机会,并重建人们对全球金融体系的信心和信任。

在这个大会堂里发言的各位代表已把目前的全球危机视为自 1930 年代大萧条以来发生的最严重危机之一,其后果比 1998 年金融危机更深刻和更痛苦。1998 年金融危机也影响到摩尔多瓦共和国。在经历数年强劲增长和减贫之后,摩尔多瓦共和国与本区域许多国家一样,又受到这场全球经济危机的影响,人们再次陷入贫穷和脆弱境地。此外,过去两年里,除粮食价格不断上涨、能源费用高和全球经济不断下滑外,摩尔多瓦共和国还发生了自然灾害,例如 2007年的严重干旱和 2008 年的水灾。这些自然灾害转用了国家方案的资源,减少了政府的收入,以及影响了社会开支。

尽管如此,摩尔多瓦共和国 2008 年国内生产总值增长率达到了 7.2%。尽管摩尔多瓦共和国银行部门融入国际金融体系的程度不如其他国家,尽管去年危机对我国的影响不象世界其他地方那样具有毁灭性,但我们对危机影响的关切却在逐渐增加。结果是,2009 年第一季度,摩尔多瓦共和国多数经济指标都在下降。

根据我国国家统计局统计,2009年第一季度,工业产值减少了24%,出口和进口同样分别下降了18%和25%以上,为国家预算征收的税费有所减少,从而减少了收入,并给许多国家项目增加了压力。此外,几乎每一种形式的运输都下降了逾50%,资本投入下降了逾40%,建筑业下降了36%。总的来说,摩尔多

瓦共和国第一季度国内生产总值与 2008 年同期相比下降了 6.9%。

鉴于这些情况,政府不得不确定旨在缓解目前经济和金融危机对摩尔多瓦共和国的影响的紧急措施。 我们制定了一套应对危机的措施,以便支持国民经济的实体部门。政府行动的重点放在保持就业、保护人 民和维持金融部门稳定等方面。政府随时准备为实体 部门提供流动资金,以便持续支持中小企业。其他措 施包括修订财政政策、启动建筑业支助方案和吸引外 资发展基础设施。从长远看,我们将通过提供降低风 险保障来支持出口部门。投资将流向能源部门。国内 生产将随着对农业及其他重要领域财政支持的增加 而得到支持。

在今天的全球化世界,经济相互依存。这无疑既 有积极的方面,也有消极的方面。多年来,我们享受 到全球化的积极方面。但令人遗憾的是,目前的全球 危机暴露出了全球化的许多阴暗面而这些阴暗面反 映在广泛现象中。

我们正经历经济下滑的负面影响,经济下滑既影响到发达国家,也影响到发展中国家以及转型期经济体,造成发展中国家侨汇下降、旅游业收入减少、世界贸易收缩以及国际社会必须妥善处理的其它负面后果。只有通过我们的共同努力以及192国集团所有成员作出真正贡献,我们才能取得成功。

代理主席(以英语发言): 我现在请白俄罗斯代表 团团长发言。

达普基乌纳斯先生(白俄罗斯)(以俄语发言):这场金融和经济危机对发展构成了重大威胁。很多国家开始以保护本国生产者和消费者为借口采取新的贸易保护主义措施,从而加剧了这一威胁。此类措施给出口导向型中小国家造成的伤害最大,因为这些国家没有得力的领导人来影响贸易伙伴。

我们认为保护主义是一条死胡同。更糟糕的是, 我们有理由认为,采取此类保护措施不仅是为了保护 市场,而且也是为了对其它国家施加政治压力。此类

做法在国际关系中是不能接受的。联合国系统应与世界贸易组织(世贸组织)合作,采取有效措施确保及时取消保护主义措施,包括为此开展斡旋工作。联合国机构应当采取有效措施,支持受影响国家克服保护主义造成的损失。

我们呼吁秘书长和联合国各基金与方案负责人 与世贸组织秘书处、世界银行和国际货币基金组织合 作,确定落实行政首长协调理事会几个月前为加大反 保护主义措施力度所作决定的先后顺序。

这场危机除了给国际社会带来种种危险之外,也 是一个独特的机会,可以让我们走上一条更稳健、持 续性更强的发展道路。我们可以明智地利用经济上的 这一决定性时刻,确保所有人在粮食、水、清洁空气、 教育、保健、体面的工作和发挥人的潜力方面的重要 需求得到满足。

白俄罗斯认为,发展道路的一项关键内容是获取现代能源。然而,直到现在,能源一直处于联合国议程的次要位置,但如果不能获取现代能源,就不可能实现高水平的人类发展。要减少贫困、确保高质量教育和保健、处理气候变化问题,就必须要有现代能源。

在这方面,我们建议联合国确认能源问题是采取 行动的优先领域,并为本组织确立一个综合能源议 程。重要的是,联合国各机构要与世界银行合作,支 持各国采取提高能效措施和节能措施并采用新型可 再生能源,从而将本国金融刺激方案纳入世界经济之 中。

代理主席(以英语发言): 我现在请冰岛代表团团 长发言。

保尔松先生(冰岛)(以英语发言):冰岛是 2008 年秋季最早遭受世界金融风暴袭击的国家之一。金融 和经济危机随后影响到了千百万人的福祉,并且有可 能使国际社会的发展努力倒退数年。我们的自身经历 突出表明,必须以集体方式解决这场危机。我们需要 一起以建设性和坚定态度努力促进可持续复苏,同时 考虑到这场危机在国内和国际两个层面所牵涉到的 与人有关的问题。

冰岛认为,联合国的积极参与以及同布雷顿森林 机构的更广泛合作,对于应对当今世界面临的严峻金 融和经济危机是必需的。冰岛坚定支持国际金融机构 正在开展的、旨在实现更公平代表权并为困难国家提 供更灵活工具的改革。为了主动积极地缓解今后的危 机,必须开展更密切的金融监管合作,而且必须辅之 以更大的政治承诺,致力于执行国际金融机构提出的 建议。

冰岛坚定致力于完成多哈发展回合贸易谈判,呼 吁各国遵守不采取保护主义行为的承诺。

发展中国家在实现千年发展目标方面取得来之不易的进展之后,目前在实现进一步复苏方面正面临着预想不到的威胁。必须尽一切努力保护穷人和弱势者,使实现千年发展目标的工作继续处于正轨。与此同时,我们需要确保在各级实行问责,努力通过协调统一来提高援助实效,同时适用《巴黎宣言》和《阿克拉行动议程》的原则。善治是加强问责的一个关键因素。

预计在今后 25 年里,世界能源需求增幅中有三分之二将来自发展中国家。获取清洁和成本效益等能源对于减贫战略至关重要,因为这可以大大改善仍然用不上电者的逾 16 亿人的生活条件和生产力。必须在联合国系统的支持下切实推动加快清洁、可再生能源应用技术的转让与开发。

最后但可能也是最重要的一点是,人们普遍承认 全球金融和经济危机将给妇女和儿童造成特别严重 的打击。我们必须确保在此困难时期在促进两项平等 和妇女赋权方面不致倒退。发挥在所有社会占"半边 天"的妇女的能力和才智,对于经济复苏是必不可少 的。

本次会议表明,我们所有人都决心为这项工作作 出贡献,以便使发展工作重回正轨。现在是我们加大 当前工作力度,让我们用行动来说话的时候了。

代理主席(以英语发言): 我现在请阿尔巴尼亚代表团团长发言。

内里塔尼先生(阿尔巴尼亚)(以英语发言): 首 先,我要和其他人一样,感谢大会主席、共同协调人 和各国代表团为逐步弥合不同观点和看法以及寻求 共识,以期达成成果文件(A/CONF. 214/3)所作的不懈 努力。

我国完全赞同以欧洲联盟名义所作的发言。我谨补充谈谈一些看法。

我们面临的挑战是严重和多层面的,因为此次经济和金融崩溃是有史以来最深刻的之一,并有可能使仅仅在最近才实现的发展目标出现倒退。危机产生了全球性蔓延效应,因为在相互依存度日益加强的世界上,全球化所带来的问题没有得到妥善处理。这一前提使我们大家汇聚一堂,寻求可行的解决危机之道,减轻风险并认真作出努力,使我们各国经济恢复增长。

制定和执行国际标准会导致国际金融机构的权力加大。如果不加以解决,这种倾向可能更加不灵活、适应性更差,特别是如果依靠自己力量开展竞争,希望在国际市场上具有吸引力的主权国家的多种规则无法得到照顾的话。本国做法始终是一种好的选择。在与社会各阶层和私营部门广泛协商的情况下制定国家应对计划,是我们全球集体应对办法中十分重要和必要的一部分。必须公平、现实地处理新兴国家和发展中国家的发言权和代表权问题。

联合国拥有将我们召集到一起,讨论各种重要问题并有效作出决定的合法权力。作为会员,我们各国都有责任使我们的机构能够更好地承担起义务。联合国凭借其现有架构在体制上有着自己的相对优势。如

果我们继续认真开展所需的改革,它可以产生深远影响。

一项核心内容将继续是会员国对其本国发展担负责任并掌握自主权。有鉴于此,阿尔巴尼亚一直在成功执行"联合国一体行动"倡议。我们在为联合国总体改革作出贡献的同时,正继续力争加入欧洲联盟,并为我们的国家和国际伙伴节约时间和财政资源。

阿尔巴尼亚避开了这场国际危机最初的直接影响,原因是我们的金融市场欠发达、一体化程度较低,而家庭和企业的债务数额低得多,这使我们享有一定程度的天然保护。我们的经济增长继续呈现正向。但是,现在很明显的一点是,持续的金融一体化和经济全球化可能不足以抵销经济增长多样化程度较低、过于依赖侨汇、金融机构和其它经济部门的风险管理意识不够、我国公共当局很少有机会能够采取类似于发达国家正在采取的财政措施等因素所带来的风险。

联合国帮助发展中国家处理多重危机并促进各方面可持续发展的作用仍将是不可或缺的。有关与联合国其它全球机构一道努力,建立一个全球影响和脆弱性实时警报系统以来保护最穷者和最弱势者的构想,应当获得所需的支持和落实。

创造这种政治势头是我们的集体对策,这种对策的目的是应对危机对发展的影响,防止危机今后重演。改革我们各国政府和机构,以便更好地为我们服务并在本国进行领导,作为任何全球联合行动的最重要组成部分,这可以把这种政治能量转化为取得更多成效和预防未来风险的动力。

下午12时05分散会。